

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	32 (1954)
<b>Heft:</b>	10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

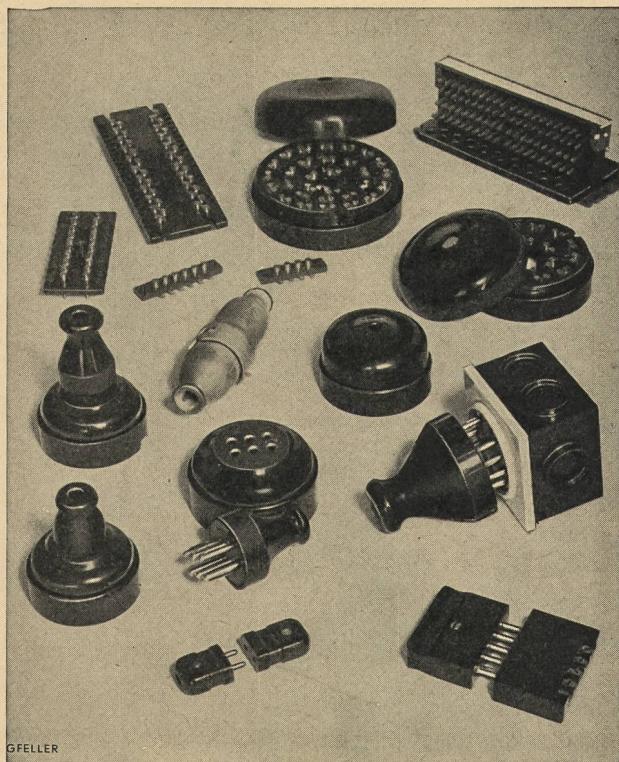
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

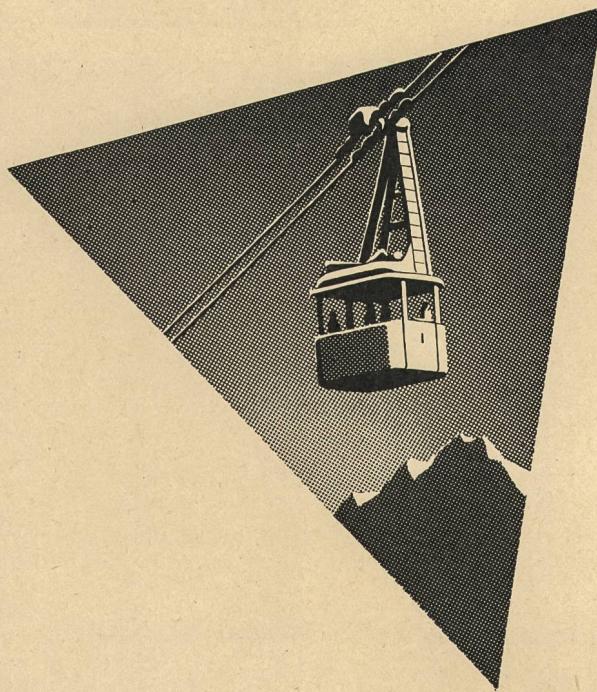


**TELEPHON-**  
MATERIAL  
APPARATE  
AUTOMATEN

**CHR. GFELLER AG.**

Fabrik für elektrische und feinmechanische Apparate

**Bern-Bümpliz und Flamatt**



**Sicherheit in luftiger Höhe**

bietet die Schwebebahn  
durch gute Konstruktion.

**Sicherheit für störungsfreien  
Betrieb Ihrer Akkumulatoren-  
anlage**

bietet die zuverlässige



Batterie  
seit bald  
60 Jahren

WEISKÖNIG

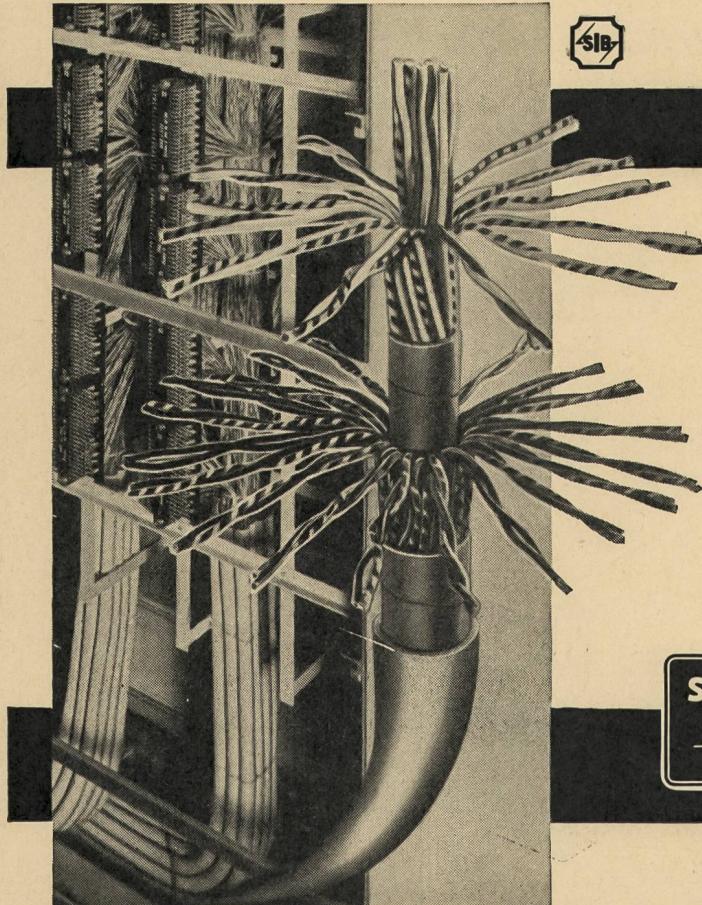
Isolierte Drähte und Kabel

SUCONIT

KABEL-, KAUTSCHUK-, KUNSTSTOFF-WERKE

**SUHNER+CO AG**  
HERISAU  
TELEPHON (071) 5 18 31

KUNSTHARZ

**BREITENBACH****Für Telephonzentralen**

Zentralenkabel

Montierungsdrähte M 49

Soflex-Verteilerdrähte

Isolationsstücke aus

Dellit-Hartpapier

Widerstandsträger aus Steatit

Für Relaispulen:

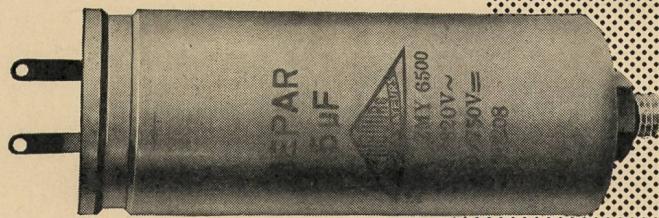
Emaildraht, Oeltuch, Oelseide

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE****BREITENBACH** bei BaselIsoliermaterial und isolierte Drähte Telephon  
für alle Gebiete der Elektrotechnik (061) 7 1191



## METALLPAPIER-KONDENSATOREN

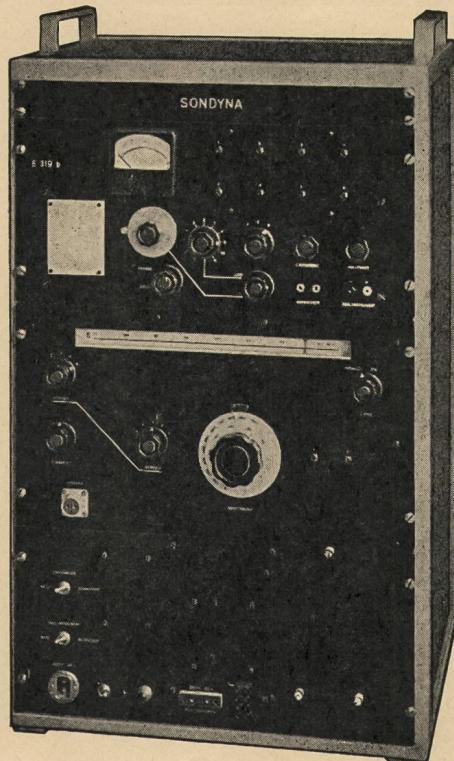
Katalogmässige Typen in Zylinder - oder Becherform für Spannungen von 60 V ~/150 V = bis 220 V ~/500 = Spezielle Spannungs- und Kapazitätswerte auf Ihren Wunsch.



SPANNUNGSSICHER

SELBSTHEILEND

KLEINES VOLUMEN



## Sondyna E 319

# Messempfänger für automatische Feldstärkeregistrierung

### Frequenzbereiche:

E 319 a 512,5–1650 kHz

Oszillator wahlweise quarzstabilisiert

E 319 b 2 MHz–30 MHz

Oszillator wahlweise quarzstabilisiert

# SONDYNA AG., ZÜRICH

Fabrik für Radio-Apparate und elektronische Spezialgeräte

# BFZ-DICHTUNGEN

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen,  
speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen,  
Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.



Grösste Elastizität,  
absolute Dichtigkeit,  
säurebeständig,  
phenolfrei

## Vergussmassen

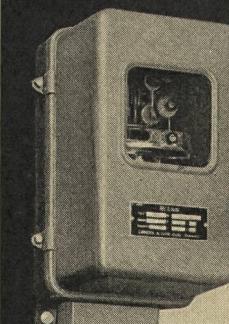
für Kabelleitungen PTT  
(Zementrohre)

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

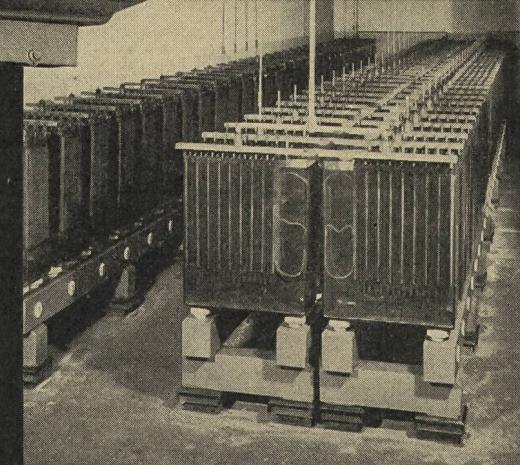
AG. für chemisch-bautechnische Produkte  
Würenlos (Aargau)

Telephon (056) 353 44

## Relais Voltmétrieque LG



La longévité de vos accumulateurs dépend essentiellement de leur état de charge; le relais voltmétrique LG contrôle cet état et commande la charge automatiquement.



LANDIS & GYR S.A. ZOUG (Suisse)

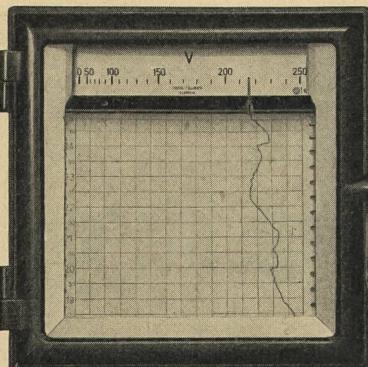
In - 2489

◀ 240 mm ▶



Rm 2

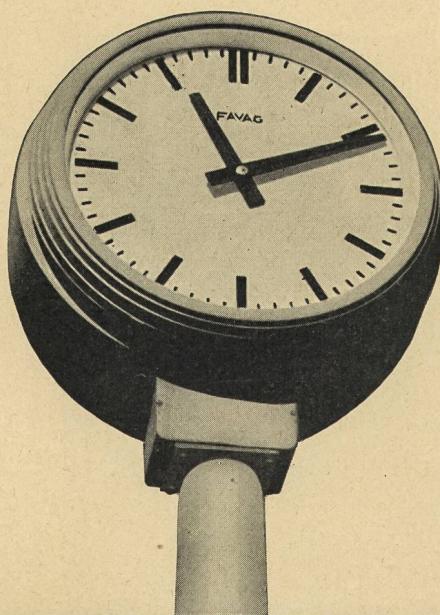
Quadratische  
Registrier-  
instrumente ent-  
sprechend den  
neuen  
Schweizerischen  
Normen



▶ 150 mm ▶

TRÜB, TÄUBER · ZÜRICH

## ELEKTRISCHE UHREN



**FAVAG**

Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHATEL

**Münzautomaten**

**AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN**

Telephon: (031) 4 27 45

**AUTELCA**

# Bigla

## Stahlmöbel für Büros, etc.

Die führende Firma für neuzeitliche Büro- und Betriebs-einrichtungen in Qualitäts-ausführung.  
 Registraturschränke  
 Kartothekschränke  
 Lochkartenschränke  
 Pulte - Sitzmöbel  
 Tische - Schreibtischmaschinentische  
 Planschränke  
 Rolladen- und Bücherschränke  
 Fahrbare Möbel  
 Hängeregistraturen  
 Organisationsmittel  
 Sichtkarteien - Sichtregister  
 Bibliothekseinrichtungen  
 Archivanlagen  
 Garderobenschränke  
 Stahlrohrmöbel, usw.

## Stahlmöbel für Betriebe

Betriebsschränke  
 Werkzeug- und Lehrschranken  
 Fournitureschränke  
 Kleiderschränke  
 Arbeitsstühle  
 Arbeitstische  
 Waren gestelle  
 Fahrbare Leitern, usw.

Planung kompletter Büro- und Betriebseinrichtungen. Unverbindliche Beratung. Erste Referenzen im In- und Ausland.

**Bigler, Spichiger & Cie. AG.  
 Biglen (Bern)**

## Schonen Sie Ihre Kabel!

**EGLI-Kabelrollen**  
 schützen Ihre Verlängerungs-kabel, verhindern Knickun-gen, Verknüpfungen und Kurzschlüsse.  
**Kleine Rolle:** bis 25 m  
**Grosse Rolle:** bis 50 m mit oder ohne Kabel liefer-bar.

**EGLI-Schutzkabelrollen**  
 mit eingebautem Schutztrans-formator (SEV geprüft) für 100%igen Erdungsschutz. Keine Elektrounfälle mehr! Belastbar bis 450 VA. Kabeltrommel fasst bis 60 m Kabel. — Verlangen Sie die neuesten Preislisten.

**WILLY EGLI & CO. ZÜRICH**

DÜBEL UND WERKZEUGE

Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/27 29 91

*Batteries stationnaires*  
 ... une de nos spécialités

**ACCU ELECTRONA**

**ELECTRONA S.A.**  
 Fabrique d'accumulateurs  
 BOUDRY - NEUCHATEL  
 Téléphone (038) 6 42 46

# Metallum AG. Pratteln

Metallimport  
Hütten- und Legierungswerk

liefert  
besonders vorteilhaft

Lötzinn in Stangen  
Lötzinndraht mit  
und ohne Colophonium

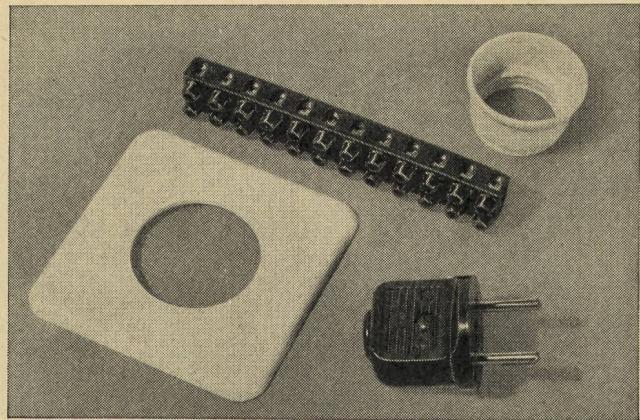
Tel. (061) 6 04 55

# BRAC AG., BREITENBACH

liefert in sorgfältiger Ausführung  
aus Kunstarzen und plastischen Massen

**Isolations-, Press- und Spritzgussartikel**

wie



Stecker, Abdeckplatten, Klemmen, Hülsen,  
Fassonteile für den gesamten Apparatebau,  
Radiobestandteile etc.

## Nottaris & Wagner

Eisengiesserei

gegr. 1842

Oberburg-Burgdorf

Tel. (034) 23011

GRAUGUSS für Sicherungs-, Verteil- und Kabel-Kisten, Kabel-Endverschlüsse sowie für jeden andern Verwendungszweck.

Verteil- und Verbindungs-Schutzmuffen usw.,  
heiss geteert

## Wichtige Fachbücher

von bleibendem Wert!

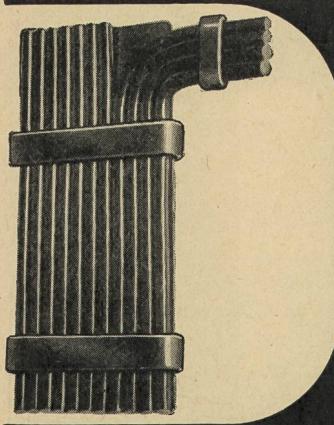
### HANDBUCH FÜR HOCHFREQUENZ- UND ELEKTROTECHNIKER von C. Rint

1. Band, 728 Seiten, 646 Abb., Ganzleinen Fr. 14.75  
2. Band, 784 Seiten, 638 Abb., Ganzleinen Fr. 17.50

**NEU! Band 3, Ganzleinen Fr. 17.50**



**VERLAG H. THALI & CIE.  
HITZKIRCH** Tel. (041) 886270



DER  
*Alpha*  
DRAHTHALTER  
FÜR SCHÖNE  
UND SAUBERE  
VERDRAHTUNG  
MUSTER GRATIS  
*Alpha AG. NIDAU*

Wir projektieren und bauen in eigenen  
Werkstätten erstklassige Anlagen für:



KLIMATISIERUNG  
BEFEUCHTUNG  
ENTSTAUBUNG

**Rickenbach & Co.**  
St. Gallen      Tel. (071) 313 58

# SAUTER

## BEFEUCHTUNGSANLAGEN

FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIE-BETRIEBS – MIT HANDSCHALTUNG ODER  
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

FABRIK ELEKTR. APPARATE  
FR. SAUTER A.G. BASEL



## Sicherungskästen

- Mauerbolzen
- Eisenbriden
- Draht- und Kabel-verbindungsmuffen
- Stanzartikel, kalt und warm
- Scharniere und Beschläge
- Diverse Serienartikel

**ROGER DINICHERT & CIE. AG. MURten**  
Konstruktionswerkstätte Geschäft Telephon (037) 7 26 91

**MODERNE**

## TELEPHONKABINEN

Schalldichte Türen und Isolationen

**A. BLASER & CO., SCHWYZ**

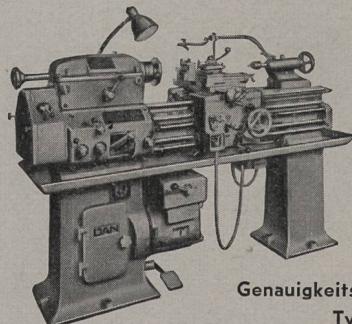
Telephon (043) 3 24 35  
**ZÜRICH** Telephon (051) 23 29 46

## Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschalttschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.



Genauigkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**  
Zeughausgasse 17  
Telephon (031) 2 56 11

## Gesenkschmiedestücke Schmiedestücke

freiform  
geschmiedet

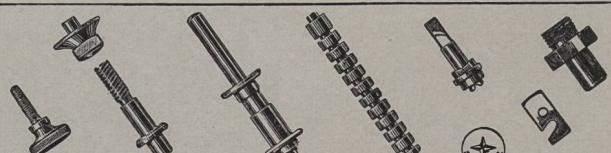
**HAMMERWERKE**  
Bau-  
werkzeuge  
**R. MÜLLER AG.**  
Worblaufen Tel. (031) 65 84 57

## PRÄZISIONS-Schrauben- und -Drehteile

0,3–50 mm Ø

Stanz- und Pressteile bis 8 mm Dicke

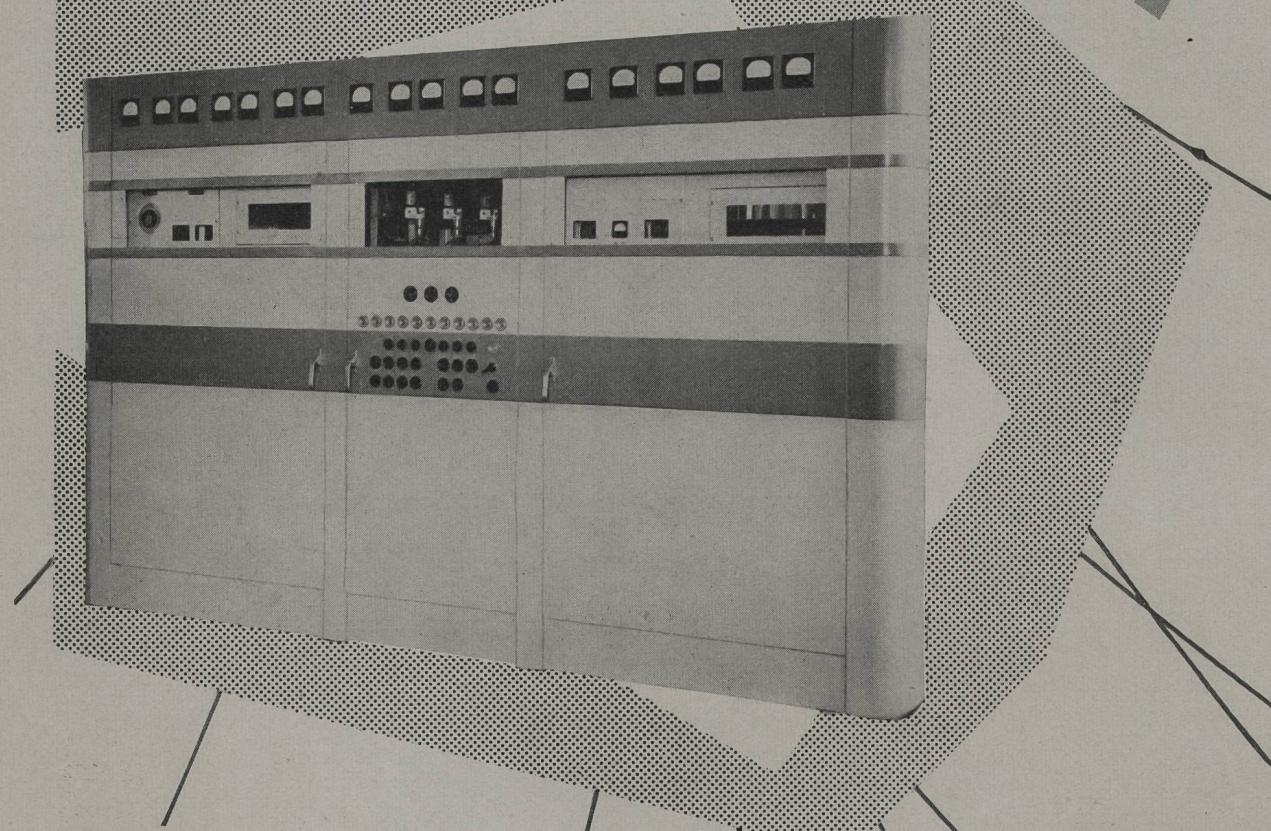
Zubehörteile für Elektrotechnik, Telefon, Radio usw.



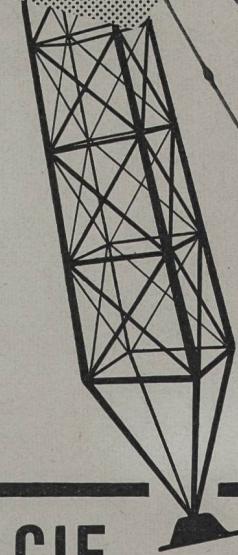
**DECOLLETAGE A.-G.**  
GRENCHEN (SCHWEIZ)  
PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK

**25 kW**

**Emetteurs de  
radiodiffusion à ondes  
moyennes**



**Exécution simple  
exploitation  
sûre et économique**



81041 · VI

**S.A. BROWN, BOVERI & CIE**

**BADEN**